

Farkas szerint a Kinizsinek nincs szégyellnivalója

Az aszály betette a kaput

A nyári aszály tovább rontott a mezőgazdaság helyzetén. A fábiansbestyeni Kinizsi 2000 Rt. vezérigazgatója, Farkas Sándor országgyűlési képviselő szerint a kormány adósságszpirálba kényszeríti a gazdálkodókat. A társaság vezetője ugyanakkor cáfolja, hogy a cég súlyos anyagi gondokkal küszködjön.

– **Nem hivatalos értesüléseink szerint a Kinizsi 2000 Rt. adósságállománya mintegy 800 millió forint, melynek a fele köztartozás. Igaz ez?**

– Hazugság. Köztartozásunk nincs: ha kölcsönt vesz fel valaki, a bank számára köztartozásmentes igazolást is be kell nyújtania, következésképpen nem is lehetne hitelünk, amely most összesen kétszázmillió. Ez egy ekkora vállalkozás esetében természetes, nem a mi társaságunk az egyedüli, mely ilyen módon kénytelen gazdálkodni. Ha a bank nem lát garanciát a visszafizetésre, nem ad kölcsönt.

– **A mezőgazdasági vállalkozások sikeressége az időjárás és a kormány hozzáállásán múlik. Melyikkel állunk jobban?**

– Mindkettővel rosszul állunk. Nyugodt lelkiismerettel állíthatom, a cég mindent megtett annak érdekében, hogy az időjárás okozta károkat kiküszöbölje vagy tompítsa. Idén kétmillió köbméter vizet juttattunk ki a területeinkre, emiatt aszálykárosak nem is lettünk, ezért az e címen igényelhető hitelt csak minimális mértékben tudjuk igénybe venni. A kukoricatermésünk jobb, mint a megyei átlag. A zöldborsó és a csemegekukorica esetében a termésátlag jó közepes lett, úgy gondolom, nincs szégyenkezni valónk. A gabonafélék ára elfogadható mértékben emelkedett, de ez várhatóan nem kompenzálja a termés kiesést. Amikor a mezőgazdaság súlyos helyzetéről beszélnek a parlamentben, nem csak az ellenzéki képviselő szól belőlem, hanem a társaság vezetője is. Egyértelmű, hogy a



Farkas Sándor: A Kinizsi Rt. azért jó esélyekkel várja a csatlakozást.

Fotó: Tésik Attila

kormány az aszálykárok enyhítésére minimális segítséget nyújtott: olyan feltételeket szabott az aszálykáros hiteleknek, melyeket nagyon nehéz kigazdálkodni. Ez az eljárás adósságszpirálba kergeti a gazdálkodókat. Nagy ígéretek hangzottak el az öntözővíz-támogatásról, amit én elhittem, reméltem. A hiszékenységemnek itt a vége.

– **Az Rt. vezetőjének ezek szerint mindenre fel kell készülnie...**

– Arra is, amiről nem tudom, hogy van.

– **2004 a csatlakozás éve. A társaság milyen kondícióban várja a gazdasági, politikai eseményt?**

– Sosem az uniós csatlakozásra készülünk. Az a célunk, hogy életben tartsuk a társaságunkat. A térségben minden évben mi fizetjük a tulajdonosainknak a legmagasabb földbérleti díjat. Vállaltuk, ezután is vállaljuk. Azért mondom: a kósza hírek az üzleti eredményeinkről alaptalanok.

Folyamatosan fejlesztettük a műszaki hátterünket, az elmúlt három évben sokkal nagyobb mennyiségű műtrágyát használtunk fel, mint eddig bármikor, minőségbiztosítási mérőkönn szerepeltünk, sikerrel.

– **Csongrád megye, s ezen belül a szentesi kistérség rendkívül elmaradott a Területi információk füzetekben publikált adatok szerint. Lát ebből a helyzetből kiutat?**

– Ez tíz évvel ezelőtt is így volt, sajnos, nem látok kitörési pontot. Hiányzik a fejlesztési program, s azok a vállalkozások, amelyek lendíthetnének a gazdaság szekerén, máshová költöznek: ez nem csak a kistérségi településekre érvényes, hanem meggyőződésem szerint Szentesre is; nem látni az önkormányzat segítő szándékát. A csatlakozás után Csongrád megye az uniós határa, végvár lesz. Úgy gondolom, továbbá romlanak az esélyei.

BLAHÓ GABRIELLA

Fellegi Ádám rendhagyó Beethoven-zongoraestje

Az Örömóda szól majd szegedi DVD-kóruossal

Új programmal idén is elindítják a szegedi Bartók Béla Művelődési Központban Fellegi Ádám zongoraművész beavatkozó koncertjeit. A hétfőn este 7 órakor kezdődő első bérleti hangversenyen Beethoven IX. szimfóniáját hallhatja a közönség Liszt Ferenc átiratában és DVD-kóruossal.

Világszerte nagy sikerrel játssza Fellegi Ádám zongoraművész beavatkozó koncertjeit. A szegedi Bartók Béla Művelődési Központban is évek óta telt házas bérleti sorozata fut, amit új programmal idén is elindítanak. Első alkalommal hétfőn este Liszt Ferenc zongoraátiratában Beethoven IX. szimfóniája csendül fel.

– A negyedik tétel különleges módon hangzik majd el. Mint tudjuk, az Örömódát az Európai Unió hivatalos himnuszává választotta, de sokan nem ismerik a szövegét, és sokan nem ismerik Schiller Az örömhöz című verse.

Ennek régi fordítása, Rónay György munkája sok szempontból elavultnak tűnik a mai fül számára, ezért megkértem neves költő-műfordító barátomat, Halasi Zoltánt, hogy készítsen egy vadonatúj műfordítást belőle. Pár hete készült el, még kiadatlan. Régi barátom, Székelyi József vállalta, hogy felolvassa a koncerten. A Schiller-szöveg nélkül az Örömóda sem igazán érthető, pedig mondanivalója nem poros, ma is rendkívül aktuális – állítja Fellegi Ádám, majd azt is hozzáfűti: – Liszt sok mindenre képes volt, de ezt a szimfóniát a kóruossal és a négy szólóénekes-sel ő sem tudta tökéletesen átírni zongorára. Azt a megoldást választotta, hogy a zenekart – úgy, ahogyan a másik nyolc szimfónia esetében – átírta, de a zongorista számára, tájékoztatás végett bejegyezte a kottába a negyedik tétel szövegét. Néha megpró-

bálkoznak áthidaló megoldásokkal, azaz két zongorán játsszák el a szimfóniát. Ilyenkor a második zongorista szólaltatja meg a kórust. Ez nem igazán jó megoldás, ezért én teljesen új dolgot találtam ki: előre felvettük a kórust és a szólistákat a zenekari szólam nélkül. Gyüdi Sándor vezetésével a Vaszy Viktor Kórust és szegedi szólistákat, Szonda Évát, Vajda Júliát, Altorjay Tamást és Kóbor Tamást sikerült megnyernem erre. Úgy készült a felvétel, hogy a szólisták és a karmester számára egy digitális zongorán játszottam a zenekari kíséretet, amit ők fülhallgatón hallgattak. A szólisták és a kórus énekét a dirigáló karmester videofelvételével együtt DVD-n rögzítettük. Ezt a felvételt a koncertjeimen a kottatartón elhelyezett mini DVD-készülekről játszom le, közben tökéletes szinkronban hozzájátszom a zenekari anyag zongoraátiratát.

Fellegi Ádám szerint ez egyedülálló eljárás a világon, amit szabadalmaztatni kíván. Ilyen módon akár zongoraversenyeket is elő lehet adni egyetlen zongorával, csak meg kell fizetni a zenekari felvételt. Mindez nagyon

drága, ráadásul a DVD-ketere is négyszáz ezer forintba kerül. Fellegi Ádám IX. szimfóniát eljátszotta már így Újdelhiben, Rómában és Perugiában is, de a magyarországi bemutatót Szegeden tartja. Mindenhol nagy sikert aratott. Indiában felvetették, hogy miért nem vetíti ki a karmester képét is. Válasza: ezt nem mozinak szánta. Azt szeretné, ha a hallgatói behunynák a szemüket és élveznék a zenét. Gyüdi Sándor olyan számára a DVD-n, mint egy segítő közlekedési rendő.

A zongorista otthonában folytatja a házi koncerteket is. – Múlt vasárnap kétszer hatvan ember járt nálunk, alig fért be a lakásunkba. Hatalmas az érdeklődés, mint ahogyan Szegeden is évek óta telt ház előtt játszottam a Bartókban. Azt viszont nehezményezem, hogy az állami támogatással működő Filharmónia nem kér fel koncertezni. A Bartókban idei sorozatom második felében, januártól szegedi kamarapartnerekkel lépek fel. Nagyszerű muzikusnak tartom Kosztáncsi István hegedűművészt és Sin Katalin gordonkaművészt, boldogan játszom velük.

HOLLÓSI ZSOLT



Fellegi Ádám zongoraművész.

Fotó: Hollósi Zsolt

A Tisza szépsége, a termálvizek nem vonzanak elég turistát

Kihasználatlan kincseink vannak

A város kulturális programjai nem ismertek kellően a turisták körében, szinte kihasználatlan Szeged termálvízkincse, a Tisza nyújtotta lehetőségek – állapították meg a város idegenforgalmának elemzésekor.

Szeged idegenforgalmi lehetőségei kihasználatlanok – mondják a város turisztikai koncepciójának készítői. Ez a vélekedés korántsem új, most azonban részletesen vizsgálják a helyi idegenforgalom helyzetét. Az önkormányzat először készítettett a témában átfogó tanulmányt, amelynek része egy helyzetfelmérés, továbbá a helyi turizmus stratégiáját vizsgáló, a turisztikai marketingről szóló fejezet. A tervet készítő konzorcium vállalkozott arra, hogy a szegedi turisztikai piacról hiányzó termékekre és a turisztikai vállalkozók által megvalósítható projektekre is javaslatot tesz.

Elsőként a helyzetfelmérés készült, amelyhez egy átfogó kérdőíves felmérés eredményeit is felhasználják. Megkérdezték a turistákat, az idegenforgalomban érdekelt vállalkozásokat és szegedieket is.

Nemrég egy fórumon ismertették a szakmával és a város civil szervezeteivel a készülő elemzés egyes részleteit, és az észrevételekkel kiegészítették a város turizmusának a konzorcium által készített úgynevezett SWOT-analízist. Ebben a helyi idegenforgalom gyenge és erős pontjait,



A Dóm tér az egyik kedvenc kirándulóhely.

Fotó: Gyenes Kálmán

fejlesztési lehetőségeit és az elkerülendő veszélyeket foglalták össze.

A vizsgálat azt mutatta, kedvező lehetőségek adódnak a turizmus fejlesztésére, a meglévő adottságokat azonban megfelelő beruházásokkal, fejlesztésekkel ki kellene használni, hogy a város igazán versenyképes legyen a turizmus piacán. Az elemzés ilyen lehetőségeként említi például a város szellemi örökségét, a Tisza nyújtotta lehetőségeket vagy a termálvizeket.

– A mérések szerint a kétféle termálvízzel is rendelkező Sze-

geden a látogatóknak csak egy százaléka gyógyturista – idézi az adatokat Kicsiny László és Folberth Péter, a koncepciót készítő konzorciumban résztvevő Euroterv 2002 Bt. két ügyvezetője. – Ezért sokkal jobb promóciós tevékenységre és fejlesztésekre van szükség, hogy növekedjen az és célból ide látogatók száma.

A Tisza adta lehetőségeket akkor lehetne hasznosítani, ha a vízitúrázókat megfelelően ki tudnák szolgálni a régióban, de működhetne egy olyan úszó szálloda is a folyón, amellyel mindennap

máshol kötnének ki a vendégek, megismerkedve annak a kistérségnek az értékeivel.

Mindketten hangsúlyozzák: az ártereken, tavak, holtágak környékén kiépített sétautak, túrázási lehetőségek programot biztosítanak a turistáknak. Hasonló, kisebb fejlesztésekkel a kerékpáros turistáknak is rengeteg célpontot és útvonalat lehetne kínálni. A vendégeket a város így tovább tudná marasztalni.

Juray Tünde egyetemi tanársegéd, a konzorcium koordinátora szerint a termékfejlesztés során figyelmet érdemel a szociál-turizmusban résztvevők köre, azaz az üdülési csekkkel fizető belföldi vendégek, akiket nagyobb becsben illene tartani. A vállalkozóknak speciális ajánlatokkal kellene bombáznunk őket, hiszen a belföldi turizmus stabilitást biztosít, szemben a könnyen ingadozó nemzetközi turistaforgalommal.

Hasonló módon igyekezni kell – Juray szerint – a mozgékony ifjú turisták Szegedre csábításában is. Számukra nemcsak a kulturális rendezvények, hanem például egy vízparti sportcentrum is vonzó tényező lehetne. Már eddig is jelentős számban érkeztek iskolás csoportok a városba, de főszezonon kívül nincs igazán színvonalas ifjúsági szálláshely, ahol a hátizsákos turistákat fogadhatnák.

A koncepció munkálatai jelenleg is folynak, a tanulmány munkanyaga november közepére készül el.

M. B. I.

A Hungarocamion- Volán Tefu cégcsoport nemzetközi áru fuvarozói tevékenységének bővítéséhez

nemzetközi gépjárművezetők részére felvételt hirdet.

Elvárások: „E” kategóriás jogosítvány
Belföldi/ nemzetközi áru fuvarozói igazolvány
Küldeménydarabos ADR vizsga
PÁV II. igazolás

Minimum 2 éves nehéz pótkocsin szerzett nemzetközi gyakorlat
Érdelkődni és jelentkezni lehet: Hungarocamion Rt.
1239 Budapest, XXIII. Nagykörúti út 351.
tel: 421-6666/2615; 421-6666/2478 vagy 06/80-204-309-es ingyenes zöld számon.

Van egy nyerő számsorunk: 222 000!

Játssza meg velünk az 52 leggyerebb számsorú! A Daewoo 52-es akciója keretében használt autóját új Kalos vásárlása esetén most akár 222 000 Ft-tal* többet számítjuk bel! Az 52-es Kalos alapmodell ára továbbra is nagyon kedvező: 1 990 000 Ft. Számolhatunk Önnel is?

Várjuk a Budapesti Autószalonon október 14-19., a BNV „D” pavilonjában!

Daewoo infovonal
06 - 40 - DAEWOO (023-966)

ALFA AUTÓHÁZ
Hódmezővásárhely,
Szántó K. J. u. 149.
Telefon: (62) 246-568,
(62) 241-885
Telefax: (62) 242-939

www.daewoo.hu Daewoo. Nagyszerűbb, mint gondolná.